



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

N 254

ՍԷՍՍԻՉ Վ.Ս.ԻՉ

ԵՆՆԵ

ԻՎԼԻՍԷ ԱԷ ՔԻԼԻՍԷԼԵՐՍԷ

ՅԳԻ ԻՆՍՏԻՏՍ

Վ.Ս.ՉԼԱՐ

452-ԱԸ

# Ա.Լ.Լ.Ա.Հ.Ը Ա.ՐԱՄԱԳ



## Է Ս Է Ր Ի

ՄՈՒՆԱԼԼԻՄ Ֆ. Գ. ՄՕՆՖՕՐԹ

«Գատիրին բէմալինէ վագըֆ օլա պիլի՞րմիսին»  
Յոր 11. 7:

---

معارف عامیه نظارت جلیله سنک ۸ صفر ۳۰۸ و ۱۰ ایول ۳۰۶ تاریخی  
و ۵۵۱ نومرولی رخصتنامه سیله نشر اولمشدر  
مصارفی آمریقان مسیونر شرکتی طرفندن تسوید اولندرق طبع اولمشدر

---

## Ի Ս Թ Ա Ն Պ Օ Լ

ՄԱԹՊԱ՝Ա Ի Ա. ՅԱԿՈՒ ՊՕՅԱՃԵԱՆ



# ԱԼԼԱՀԸ ԱՐԱՄԱԳ

“Գատիրին քեմալնէ վագըֆ օլա պիլի՞րմիսին”  
Յոր 41. 7 :

Հէր շէյին խալիզի օլան Ալլահա ինանըրը : Անըն քէլամնա, վէ պու քէլամըն իսէ, պիզէ ֆէնտի սըաթը վէ իրատէթինի թա՛լիմ էթմէք իչինն վէրիւմիշ օլաըղընա ինանըրը : Գիթապը Մուգատտէս պաշլըճա, ինսանըն Ալլահ հազընտա ինանմագ կէրէք իտիյի խուսուսաթ, վէ Ալլահըն ինսանտան թալէպ էյլէտիյի ֆէրա՞իզին նէ օլաըղընը թա՛լիմ էտէր :

Վէ լաքին ատէմէր ֆիթապը Մուգատտէս եէտլէրինտէ պուլունուր իքէն պիլէ Ալլահ հազընտա փէք ֆարգլը թասավլուրլարա զահիպ օլուրլար : Իլհամըն «Ալլահ բուհ տըր, Ալլահ մուհապպէթ տիր, Անըն թախթը սալահ իւզըէ դա՞լիմ տիր, Օ Գուտտուս տըր» տէտիյինի պէլքի գապուլ էտէրլէր : Քէղալիք Ալլահըն զաթ վէ սըֆէթ ճիհէթիյլէ բուհ, պի նիհայէ, էպէտի վէ թէղայիւրտէն պէրի օլաըղընը գապուլ էտէր իքէն պիլէ Անըն հազընտա տօղբու պիր թասավլուրա մալիք օլմամալարը միւմքին տիր : Ալլահըն էվսաֆ, էֆ՛ալ ու ա՛մալընը պիլմէք, Ալլահը պիլմէք



93-2014

տէյիլտիր : Պիր ատէմին սիմասընը , սէտասընը վէ թէրճէմէ ի հալինի պիլիր իքէն անը պիլմէմէքլիյինկ գապիլ տիր : Մնըն եանընտա չօգ պուլունմը շ իքէն տախի անըն գալպինէ վա գըֆ օլմամագլըղըկ օլա պիլիր : Օ ասլընտա լա թիֆ իքէն անը սէրթ վէ մէրհամէթսիդ զանն էթմէքլիյինկ միւմքին տիր : Գապիլ տիր քի սէնտէ անտէն իճթինապ էտէն պիր հալ պուլունարագ անը թանըմաղա ֆուրսաթըկ օլմասըն : Սլլահը թանըմամըղ , սատէճէ Մնըն հագգընտա ֆէլամընըն ի'թա էյլէտիլի մա'լիւմաթա մէրպութ օլմայըպ , պիղիմ պուլունտըղըմըղ հալա տախի մէրպութ տըր : Պիր թալէպէնին մուվաֆֆագիյէթինէ քէնտի խօճալարը վէ քիթապլարը շարթ օլտըղը կիպի քէնտի զաթը տախի շարթ տըր : Օլա պիլիր քի , անըն 'ագլը պաշգալարա գօլայ կէլէն հագիգաթլարը գապղ էտէճէք գատար գուվկէթլի օլմասըն :

Սլլահըն սըաթընը միւթալա'ա էթմէքրուհանի պիր իշ օլտըղընտան , պունտա նա "իլ ի մուվաֆֆագիյէթ օլմագ ինսանըն բուհանի հալընա մէրպութ տըր : 'իլմտէ մուվաֆֆագիյէթին թէ"մինի իչիւն սաղլամ պիր ճէսէտտէ սաղլամ պիր ֆիքըրին պուլունմասը էլգէմ օլտըղը կիպի , իլահի մա'լիւմաթ թահսիլինտէ տախի մուվաֆֆագիյէթին շարթը սաղլամ պիր ֆիքըրտէ սաղլամ պիր բուհըն պուլունմասը տըր : Էհլի թագվանըն բուհու Սլլահը

պիլմէյէ , վէ անըն իլէ իւնսիյէթ ի գալպիյէտէ պուլունմաղա հասրէթ չէքէր . լաքին պու հասրէթինէ նա'սըլ գավուչա պիլիր : "Սլլահըն տէրին մատտէլէրինի պուլա պիլիր'միսին" . Խայըր . անը պուլմանըն թարիդի պու տէյիլտիր : Պունա գալգըչմագ հավայը տօլտուրան նուրու եա սէտայը , վէ եախօտ պիղի իհաթա էտէն հավայը արամաղա գալգըչմագ կիպի տիր : Նուր մէվճուտ իքէն անը կէօրէմէյէնին գուսուրու քէնտի կէօղիւնտէ օլտըղը կիպի Սլլահը կէօրմէտիլիմիդ թագտիրտէ տախի գուսուր պիղտէ տիր : Պու սօն սէնէլէրտէ Սմէրիգայա պէօյիւք պիր տուրպին կէօթիւրիւլիպ'անըն իսթի'մալինտէն պէօյիւք նէթիճէլէր պէքլէնիլտի : Պիր ագչամ մէգքիւր տուրպինի իրագ պիր երլտըղա չէվիրտիքլէրինտէ , թալէպէլէր պու երլտըղըն նուրունտա խուսուսի պիր հալ միւչահէտէ էթմէքլէ թէ'աճճիւպէ միւսթէղրագ օլտուլար : Պունուն իւզէրինէ մու'ալլիմ չաղըրլտըղընտա , հիչ թէ'աճճիւպ'ալամէթի կէօսթէրմէյէրէք տուրպինին կէօղտէն թարաֆա օլան ճամընը չըգարըպ' կէօրտիւ քի գուսուր ճամնա , եա'նի միւչահատէ օլունան օլ զարիպ հալ երլտըղտա տէյիլ , իլլա տուրպինտէ իմիչ : Պիղիմ իչիւն տախի պէօյլէ տիր : Միւմքին տիր քի , քէմալը սըտգ վէ խուլուսլէ Սլլահա պագարըղ . վէ եինէտէ անը օլտըղը կիպի կէօրէմէյիդ : Օլուր քի ,

Ֆարգլը վազը լաբատա Անը Ֆարգլը սուրէթ տէ կէօրիւրիւզ : Գամէրտէ , հիլալընտան պէտրինէ~ տէք , էչքեալը մուխթէլիֆէ միւշահատէ էյ~ ըտիյիմիզ կիպի , օլուր քի , Ալլահտա տախի կեան շու վէ կեան պու սըֆէթի կէօրէլիմ : Վէ լաքին թէպէտաուլ Ալլահտա տէյիլ տիր : Գէնտիսի տէվր պէ տէվր հէման օ տրը : Օլա պիլիբ քի պիր առէմ Անըն անճագ , 'ատալէթինի , վէ պիր ախէրի անճագ մուհապպէթինի կէօր~ սիւն : Վէ լաքին դամէր հէր նէ շէքլ իպրազ էթստէ քէնտի տա'իմա եուվարլադ օլտըղը միսիլ~ լիւ , Ալլահ տախի մուհապպէթի , 'ատալէթի վէ վարըղընըն հէր պիր սըֆէթի ճիհէթիյէ միւ~ քէմմէլ տիր :

Ալլահ հազգընտա օլան թասալվուրուփը~ գըն սըհէթի հէր շէյտէն զիյատէ , պուլուն~ տըղըմըզ բուհանի հալա մէրպութ օլտըղընը ֆիթապը Մուգատտէս տախի վազըհէն թա'~ լիմ էտէր : «Մէրհամէթլի քիմսէ իլէ մէրհա~ մէթլի օլուրսուն , քեամիլ առէմ իլէ քեամիլ օլուրսուն : Փաք իլէ փաք օլուպ էյրիյէ մու~ խալիֆ պուլունուրըն :» Պունուն մա'նասը Ալլահ թէղայիւր էտէր , պիրինէ փաք , վէ տիկէրինէ մուղայիր պուլունուր , պիր վազըթ մէրհամէթլի , վէ պաշգա պիր վազըթ մէրհա~ մէթսիզ օլուր տէմէք օլմայըպ , իլլա փաք քիմսէ Ալլահըն փաքըղընը կէօրիւպ անտէ մահղուզ օլուր , մէրհամէթլի քիմսէ Անըն մէր~

համէթինի թա'ղիմ էտէր , էյրիյէ վէ շէրերէ իսէ Օ' սէրթ վէ լութֆուուզ կէօրիւնիւր' տէ~ մէքաիր :

Ծօլ «Ֆա'իտէսիզ դուլ» Ալլահը պէօլէ կէօրաիւ : «Էֆէնտիմ , սէնին էքմէտիլին եէր~ տէն պիշէր , վէ սաչմատըղըն եէրտէն տէվի~ բիր սէրթ պիր առէմ իտիյիլի պիլաիմ» տէտի : Տիկէր դուլլար անա քէրիմ վէ միւրիւվէթլի պիր էֆէնտի նազարըյէ պազարլար : Ալլահ տէ~ յիշիլմէմիշիտի , անճագ Ֆարգ պազանտա իտի :

Քրիստոս պու տիւնեատա իքէն անըն հազ~ գընտա իխթիլաֆ վուգու' պուլուու . «Պա'ղը~ լար' Մէճնուն տըր , պաշգալար իսէ' Ալլահ~ տան տըր» տէտիլէր : Գէղալիք վէֆաթըն~ տան սօկրա տախի իխթիլաֆ ը էֆքեար մէյ~ տանա կէլաի : Օ' Եհհուտիլէրէ թէօքէզ , վէ Եունանիլէրէ սէֆահէթ իքէն իման կէթի~ բէնլէրէ իսէլաո իչլուն դուվէթ Ուլլահ վէ հիքմէթ Ուլլահ իտի : Բէսուլլարըն արասընտա պիլէ հէմ ֆրիստոսուն թասպի'աթը հազգըն~ տա , հէմ տէ ֆէտէր Ալլահ խուսուսունտա Ֆարգլը էֆքեարլար վար իտի : Ծօլ սէվէն վէ սէվիլէն շայիրա' « Ալլահ մուհապպէթ տիր» տէտի : 'իլմ ի մանթըզ դավա'իտի վէ 'իլմ ի իլահի ուսուլընճա տիւշիւնէն շայիրա իսէ «Թազվանըն սըրըր» նտան պահս էյլէտի : Պու~ նուն նազարընտա Ալլահ 'ատիլ իտի : Պունլար պիղէ տիկէր միւհէմ միւ'էլիֆէր իլէ պէրա~

պէր Ուլուհիյէթ հագգընտա միւքէմմէլ պիր մա'լիւմաթ իթա էյէմիշ տիրէր : Իմտի, Աւլահը վէ անա տողրու ֆէրա'իզիմիզի թանը մագ պապընտա պունլարը միւթալա'ա էյէմէք պիզիմ' իչիւն պիր իմթիյազ տըր :

Վէ լաքին պու միւթալա'ա վէ թէհարրի թէհրիպէ թարիզիյէ օլմագ կերէք տիր : Պիր ատէմ, հիչ պիր ալէթ գուլլանմագսըզըն, եա հիչ պիր երլտըզա պագմագսըզըն քէնտի օտասընտա 'իլմ' ի հէյ"էթ միւթալա'ասըյէ մէշղուլ պուլունա պիլիր : Պիր ատէմ հիչ պիր թէհրիպէյէ միւրաճա'աթ էթմէյերէք 'իլմ' ի քիմեա եա ճէրրահըզ հագգընտա օգույա պիլիր . վէ լաքին պու ուսուլ քէնտիսի իչիւն զարարլը տըր . չիւնքի պու եօլ իլէ մահիր պիր էհլ ի հէյ"էթ, եա էհլ ի քիմեա, վէ եա ճէրրահ օլամագ : Օգումագ հէր նէ գատար չօգ օլա, թէհրիպէնին եերինի թութամագ : Պէօյէ տախի պիր ատէմ ֆիթապ ը Մուգատտէսի հէր նէ գատար չօգ օգուսա, օգումասընըն չօգլուղու էմր օլունանը իհմալ էթմէքլիք գուսուրունու իքմալ էտէմէզ : Հագիզի մա'լիւմաթ ը բուհանիյէ իչիւն շարթ ը մութլագ թէհրիպէյէր իլէ հասըլ օլան տիյանէթ տիր : Սատէճէ ֆիթապ ը Մուգատտէսի թէթէպլիւ' էտէրէք Գատիրին քէմալընա վագըֆ օլամագ սըն : Ալլահ քէնտի ֆէլամընտա վահի թարիզիյէ մա'լիւմ' էտիլմիշ իսէ տէ, սատէճէ օ

գույան իչիւն անըն ճէլալի կիզլի տիր : Անը արայըպ պուլմամըղ իչիւն օգումագլէ պերապէր թէհրիպէ տախի էթմէմիզ, եա'նի ֆէլամ ը շէրիֆին գաւա'իտինի պիլ ֆի'իլ իճրա էթմէմիզ լազըմ' կէլիր : Մէզքիւր գաւա'իտ ճէմ' իլէ պիր շէրի'աթ հալինտէ պիլտիրլիմիշ տիր . շէօյէ քի Ալլահը թանըմագ իսթէտիյիմիզ թագտիրտէ Անըն շէրի'աթընը հըֆիզ էթմէմիզ իճագ էտէր : Պու խուսուսա, եա'նի Ալլահը թանըմամըղա' շէրի'աթը թէճավուզ էթմէքլիքտէն, եախօտ կիւնահ իլլէմէքտէն պաշգա պիր մանի' եօգ տըր : Կիւնահ կէօզիւմիւզ էօնիւնէ չէքիլմիշ պիր փերտէ օլուպ' պասիրէթիմիզի 'աճիզ գըլար : Պու փերտէնին կէօզիւմիւզ էօնիւնտէն գալտըրըլտըզընը, վէ Ալլահը ֆրիստուստա պէյան օլունտըղը իւզրէ կէօրմէմիզի իսթէրսէք Անըն ֆէլամընա միւթիւ' օլմամըղ իճագ էտէր : «Հէր քիմ'քի էմրլէրիմ' քէնտինտէ պուլունուպ անլէրի հըֆիզ էտէրսէ, պէնի սէվէն օ տըր . վէ պէնի սէվէն ֆէտէրիմ' թարաֆընտան սէվիլէճէք տիր . պէն տախի անը սէվիպ քէնտիմի անա իզհար էտէճէյիմ' : Յուգա անա' եա Բապպ նա'սըլ օլուր քի քէնտիկի տինեայա իզհար էթմէյիպ տէ, պիզէ իզհար էտէճէք սին' տէտի' . եա'նի նա'սըլ օլուր քի պիզ, Ալլահ հագգընտա պաշգալարըն մալիք օլմատըղը մա'լիւմաթա մալիք օլաճաղըզ : Յիսուս անա ճէվապէն տէտի քի'

«Էյեր պիր քիմնէ պէնի սեվէրսէ, քելամըմը հըֆղ էտէր. փէտէրիմ տախի անը սեվէճէք տիր. վէ անա կելիպ եանընտա թէմէքքիւն էտէճէյիղ»։ Պունա՝ 'ամէլէր վասըթասըյլէ օլան խէլաս տէնմէղ։ Խէլասըն շարթը տա՝ իմա, մասըլուպ խէլասքեարա տողըու օլան իման տըր։ Պաշղա թարիգ եօգ տըր։ Մէգքիւր այէթլէր միւ՝ մինլէրէ սեօյլէնիլմիշ օլուպ իմանը իթա՝ աթ վասըթասըյլէ կէօսթէրմէք իչիւն էմը, վէ իթա՝ աթ էտէն պիր ֆէրտէ Սլլահըն հուղուր վէ պէրէքէթինտէն տօլայը վա՝ տ տըր։ Սլլահ քէնտի էվամիրինի հըֆղ էտէնլէրին եանընտա թէմէքքիւն էտէճէք տիր։ Սնլէր անընլէ եէնի վէ տա՝ իմի մու՝ արէֆէյէ, վէ անըն թապի՝ աթ ու իրատէթի հագղընտա եէնի մա՝ լիւմաթա մալիք օլաճագլար տըր։

Սլլահը պիրմէնին անճագ պիր թարիգի օլուպ՝ օտա իթա՝ աթ տըր։ Անա թէգարրիւպ էթմէնին անճագ պիր թարիգի, եա՝ նի գուտսիյէթ թարիգի վար տըր։ Մուգատտէս օլմայան հիշ պիր քիմնէ Բապպը կէօրմէյէճէք տիր։ Պու թարիգտէ իլք ատըմ՝ ֆրիստոսա ինանմագ տըր. պունտան էօթէ, անըն իղլէրի կիտէճէյիմիղ ճի՝ հէթի պիղէ կէօսթէրիւր։ Անըն՝ իպրէթինէ իմթի՝ սալ էթալիյիմիղ թագաիւրտէ, ֆէնտիսի Սլլահը պիլտիյի կիպի պիղտէ պիլէպիլիւր իղ։ ֆէնտիսի պու տիւնեատա իքէն տա՝ իմա փէտէր իլէ պէրապէր իտի. չիւնքի անտէ կիւնահ պուլուն։

մատըղընտան անլէրի այըրան պիր փէրտէ եօգ իտի։ Օ՝ գուտտուս, փաք վէ կիւնահ. քեարլարտան այըր օլուպ անտէ հիլէ եօգ իտի։ «Կիւնահտան պէրի օլուպ հէր խուսուստա պիղիմ կիպի թէճրիպէ օլունմըլ իտի»։ Էյեր Սլլահը հագիգաթէն պիլմէք իսթէրսէք ֆրիստոսըն գուտտուս օլտըղը կիպի մուգատտէս օլմամըլ լաղըմ՝ կէլիւր։

Պու ֆիքը խաթըրտա օլարագ Մատթ. 5. 8 է միւրաճա՝ աթ օլունա։ «Նէ միւպարէք տիր դալպի փաք օլանլար. զիրա անլէր Սլլահը կէօրէճէքլէր տիր»։ Փաքըլըգ գուտսիյէթ տէմէք տիր։ Սլլահըն գուտսիյէթի պիլթիւն սըլ ֆէթլէրինին մէճմու՝ ի տիր։ Գալպի փաք օլան պիր ատէմ գուտտուս օլան Սլլահը պիլէճէք տիր։ «Սլլահըն տէրին մատտէլէրինի պուլա պիլիւր՝ միսին»՝ տէյիւ Սօֆարըն Յոբա իրատ էյլէտիյի սու՝ ալա «Գալպի փաք օլանլար Սլլահը կէօրէճէքլէր տիր» քէլամըյլէ էֆէնտիմիղ ճէվապ վէրմիշ օլտու։

Պու մէս՝ էլէ 'էօմրիւն անվալընա թէ՝ ալլիւգ էտէն պիր մէս՝ էլէ օլուպ խրիսթիյան սա՝ ա տէթինին ասըլ էասընա թէ՝ սիր էտէր։ Սլլահ իլէ հագիգի իւնսիյէթէ մալիք օլան ատէմ զէմինին վէրէպիլտիյինտէն՝ ալի պիր սա՝ ա տէթէ մալիք տիր։ Հալ պէօյլէ իքէն տէ չօղլար՝ Սլլահ իլէ քէնտի մապէյնլէրինի կիւնահըն այըրմասընա մէյտան վէրէրէք պու իւն։

սիյեթի դալայիյեյի իհմալ էտէրլէր: Շարթլարը եէրինէ վարաըրմատըղլարը սէպէպտէն Ալլահը կէօրմէղլէր, վէ Անըն հիւսն ի թէվէճճիւհիւնէ մազհար օլմաղլար: 'էօմրիւ պու հագիգաթա միւ սալհայինտէ կէթիւրիլէ պիլէն պիր կէնճ թանը բըմ (չօղունուղպէօյլէլէրի թանըրսընը): Մէզ քիւր կէնճ խրիսթիյան, ամմա փէք մահզուն պիր խրիսթիյան տըր: Աղ տու'ա էտէր. Գիթապը Մուգատտէսի աղ օղուր: Կիրակի մէքթէպին տէ, վէ եա քիլիսէտէ պիր խըամէթտէ պու լունմաղ: Խրիսթիյան միւսահէպէթի վէ տինճէ խըտմէթլէրտէն թէլէզղիւղ էթմէզ: Պու շէյլէրտէն սապըգ հիսս էթտիյի մահզուղիյէթէ թէքրար մալիք օլմագ խսթէրսէտէ, մահրում գալտըղընըն սէպէպինի անլլամայօր: Սէպէպինի պէն պիլիրիմ: Պիր հէքիմ 'ատի պիր 'իլլէթի 'ալամէթլէրինտէն թանըտըղը կիպի պէն տէ պու կէնճին տէրաինի պիլիրիմ: Ս.սըլ ա նըն նէ իտիյինի անլլամաղ խսէմ տէ, շու գատարընը պիլիրիմ քի, անըն կիզլիճէ իրթի քեապ էյլէտիյի պիր կիւնահը, վէ պրագմագ խսթմէտիյի քէօթիւ պիր խոյու վար տըր: Պու շէյ անըն Ալլահ իլէ իւնսիյէթ էթմէսինէ մանի' օլուպ անըն բուհընը ույուշտուրույօր:

Անըն հագգընտա մահզուն պիր խրիսթիյան տըր՝ տէտիմ: Անըն կիպի օլան պիրիսինի թանըր իտէնիղ անըն իչիւն տու'ա էյլէյինիղ: Ալլահ իլէ եիւրիւմէնիղէ մանի' օլան աչըգ եա կիզլի կիւ

նահլարընըղ վար իսէ, քէնտինիղ իչիւն տու'ա էտինիղ: Գրիստոսա ինանըշ իքէն անըն թագտիմ էյլէտիյի գուվլէթի ըհատ էտէն, վէ տիւնեանըն քէյֆ ու մէսէրրէթինտէն էլ չէքմիշ իքէն տինին մէսէրրէթինի տէ իհմաղ էյլէյէն պիր քիմնէնին 'էօմրիւ գատար սէֆիլ պիր 'էօմիւր օլամաղ: Պու միսիլլու պիր ատէմ՝ Խրիսթիյանլըղըն պօյունտուրըղըն քէնտի իւզէրինէ ալըր, վէ լաքին պէրէքէթինտէն մահրում գալըր. խաչը եիւքլէնիլ վէ լաքին անը խաֆիֆ գըլան գուվլէթտէն պի պէհրէ եաչար: Պէօյլէ պիր քիմնէ՝ տիւմէն իլէ իտարէ օլունա պիլէճէք գատար սիւր'աթը օլմայան պիր գայըղա պէկղէր. ըիւզկեարտան սիւրիւքլէնիպ չալգանան պիր տալըլայա պէկղէր: Իքի մուհարիպ օրտուլարըն մապէյնինտէ պիր մէվգի' թութ մուշ օլմասըլլէ, հէմ սա'ատէթտէն վէ հէմ սէլամէթտէն մահրում գալըր: Սաղըղընտա էֆէնտիսի իչիւն պիր իշ կէօրմէզ. վէ վէֆաթընտա տախի հագիգի պիր խրիսթիյան օլուպ օլմատըղը հագգընտա տօսթլարը շիւպհէտէ գալըրլար:

Պու մագուլէ խրիսթիանլըգտան Ալլահ պիլի էսիրկէսին: Պիզ քէնտիմիղ, Ալլահըն եարտըմըլլէ անտէն սագընալըմ: Պունտա նա'իլ է մէրամ օլմագ իչիւն, Ալլահա թէգարրիւպ էթմէմիղէ վէ անընլէ սէֆաեապ օլմամըղա մանի' օլան հէր շէյի քէնտիմիղտէն աթալըմ:

Անըն կիպի օլմաղա չալըչալըմ. թա քի Անը  
օլաըղը կիպի կէօրէ պիլելիմ: Ալլահա պէկղէր  
օլմագ գուտսիյէթ տիր:

Քիթապ ը Մուգատտէստէ Ալլահըն գուտ-  
սիյէթինէ Անըն տիկէր հէր հանկը սըֆէթին-  
տէն զիյատէ էհէմիլիյէթ վէրելիւ շաիր: Ագ-  
տէմէն տէտիլիմիզ կիպի: Պու՝ անըն սըֆէթլէ-  
րինին մէճմու՛ի տիր: «Գուտտուս, գուտտուս,  
գուտտուս սըն եա Բապպ իւլ ճիւնուտ»: Քէզա-  
լիք, Ալլահըն գալմընա էմր օլունան ֆարզ-  
լարտա էն էհէմիլիյէթիսի պու, եա՛նի գուտ-  
սիյէթ օլաըղը կէօսթէրելիւ շաիր: Պու ճէմ՛ի  
ֆէրա՛իզին մէճմու՛ի տիր: Հէր կիւնահը թէրք  
իլէ ինայէթտէ, վէ Բապպըմըղըն պիլկիսինտէ  
պէօլիւմէմիզ պիղէ էմր օլունմը շաիր: Մէզքիւր  
պիլկիյէ վասըլ օլմամըղըն թարիզի՝ ինայէթ ու  
գուտսիյէթտէ նէշֆ ու նէմա պուլմագտան  
իպարէթ օլուպ՝ ճանըն իսէ սա՛ատէթինին էն  
՛ալիսի պու պիլկիտէն հասըլ օլուր:

Գուտսիյէթ վէ սա՛ատէթ էքիզ հէմիլիէ-  
լէր տիր: Իզահ սըրալարընտա պիրի օլ պիրին-  
տէն էվիլէլ օլուպ՝ էվիլէլ օլան օլպիրինէ եօլ  
աչար տէյիւ սէօլէյէպիլիւր իսէք տէ, հագի-  
գաթ ը հալտէ իքիսի պիր վագըթտա տօղմուչ  
օլարագ պէրապէր պէօլուրլէր: Սա՛ատէթիմը-  
ղին տէրէճէսի՝ գուտսիյէթիմիզին տէրէճէսինէ  
նիսպէթէն օլուր: «Նէ միւպարէք տիր թա-  
րիգտէ քեամիլ օլանլար»: Եախօտ, թա՛պիր ի

ախէրլէ, մուգատտէսլէր նէ պախթիյար տըր-  
լար, անլէր Բապպըն շէրի՛աթընտա եիւրիւր-  
լէր: «Նէ միւպարէք տիր օլ ատէմ քի բու-  
հընտա հիլէ պուլունմաղ»: «Նէ միւպարէք  
տիր գալպի վաք օլանլար»: Անլէր ենուլք կի-  
պի Ալլահ իլէ եիւրիւրլէր, Մուսէս կիպի,  
Անըն իլէ գօնուչուրլար, Պետրոս կիպի, թա՛-  
րիֆէ կէլմէզ վէ մու՛ագղէզ պիր սիւրուրլէ  
Անտէ մէսրուր օլուրլար: Պունտան մա՛տա, Ա-  
նըն քէլամընը ալլամագ իչիւն կէօղլէրի տախի  
աչըմըչ օլուր: Ալլահ պա՛ղը շէյլէրի ՛ալիմլէր-  
տէն վէ ՛արիֆլէրտէն իլսֆա էյլէյիպ անլէրի  
մա՛սումլարա իզհար էյլէտիյի իչիւն էֆէնտի-  
միզ Անա շիւքը էյլէտի: էֆէնտիմիզին պու  
սէօղլէրինի, խէլաս իչիւն լիւզումու մութլագ  
օլան հէր պիր թա՛լիմ հագղընտա ալլայա պի-  
լիր իզ: Բուհանի հագիգաթլար՝ ՛ալիմէ, ֆէյլէ-  
սօֆա, եա մա՛լիւմաթ սահիպինէ տէյիլ, իւ-  
լա իթա՛աթ էտէնէ քէշֆ օլունույօր: Քի-  
թապ ը Մուգատտէստէ էօյլէ կիւճ մէս՛էլէլէր  
վար տըր քի, անճագ ՛ալիմլէր ալլայա պիլիւր-  
լէր: Պունունլա պէրապէր էօյլէ սատէ շէյլէր  
տախի վար տըր քի, ՛ալիմլէր ասլա էօյրէնմէ-  
յիպ անճագ իթա՛աթ վասըլթասըլլէ թահսիլ  
օլունուր: էյէր պիր քիմսէ անըն իրատէթինի  
իճրա էթմէք իսթէրսէ, պու թա՛լիմ հագ-  
ղընտա պիլէճէք տիր: Գուտսիյէթ՝ Ալլահը  
կէօրմէք իչիւն կէօղլէրի աչտըգտան պաչգա

Քիթապը Մուգատտէսի անլամագ իչին տախի ֆէհմ վէրիր: Քիթապը Մուգատտէսին հիքմէթէ թէ՛ալլիւզ էտէն թէ՛ֆրիգաթընը, եւ թէ՛վարիխինի, վէ եւ ճօղրաֆիասընը տէյիլ, իլլա Բուհանի հագիգաթլարընը ֆէհմ էթմէք իչին գուլվէթ վէրիր:

Էյ տօսթլարըմ, Սլլահը վէ քէնտի ֆէրա՞իլ զինիղի պիլմէք, վէ անը թա՞ղիղ էտիպ իլ էլ էպէտ Անընլէ սէֆաեապ օլմագ իսթէրսէնիղ մուգատտէս օլմագա չայըչընըդ: Քէնտի գուլվէթինիղլէ տէյիլ, իլլա Բրիստոսա օլան իման վասըթասըլլէ, հագդ օլանը իճրա էթմէքլիյի 'էօմրիւնիւղէ ֆա՞իտէ տէյիւ ինթիխապ էտինիղ: Վէ Սլլահ 'ալի վէ մուգատտէս մահալտէ սաքին իքէն պիլէ գալպի միւնքէսիր օլանլար իլէ տախի թէմէքքիւն էթտիյինի տէր խաթըր էտէրէք, պու շէյի իֆթիխար իլէ տէյիլ, իլլա հիլմիյէթ վէ թէ՛վաղու՝ իլէ իճրա էյլէյինիղ: «Սլլահըն տէրին մատտէլէրինի պուլա պիլիր՞ մի սին» — «Գուտսիյէթ օլմագսըղըն հիչ պիր քիման Բապպը կէօրմէյէճէք տիր» — «Նէ միւպարէք տիր գալպի վաք օլանլար, զիրա անլէր Սլլահը կէօրէճէքլէր տիր»:



ՀԻՊՈՂ 2  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623026 464

ՀԻՊՈՂ 11  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623025 460

ՀԻՊՈՂ 5  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623019 454

ՀԻՊՈՂ 10  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623024 459

ՀԻՊՈՂ 4  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623018 453

ՀԻՊՈՂ 9  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623023 458

ՀԻՊՈՂ 3  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623017 452

ՀԻՊՈՂ 8  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623022 457

ՀԻՊՈՂ 2  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623016 451

ՀԻՊՈՂ 7  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623021 456

ՀԻՊՈՂ 1  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623015 450

ՀԻՊՈՂ 6  
ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0623020 455

